

九龙城区议会辖下  
文娱康乐及地区设施管理委员会  
社区重点项目工作小组  
第二次会议简录

日期: 2018年5月16日(星期三)

时间: 下午2时30分

地点: 九龙城民政事务处会议室

出席者:

主席: 张仁康议员, MH

成员: 关浩洋议员

黎广伟议员

潘国华议员

萧亮声议员

杨永杰议员

秘书: 张颖怡女士 九龙城民政事务处行政主任(区议会)3

缺席者: 何华汉议员

林德成议员

吴奋金议员

列席者: 苏铨静女士 九龙城民政事务助理专员

蔡启邦先生 九龙城民政事务处项目经理(社区重点项目计划)

劳志成先生 建筑署高级建筑师/21

姚远女士 建筑署建筑师/206

陈子麟先生 建筑署工程策划经理/361

杨月娥女士 康乐及文化事务署九龙城区康乐事务经理

潘少娜女士 康乐及文化事务署九龙城区副康乐事务经理(分区支持)

\* \* \*

## 开会辞

主席欢迎各位成员及部门代表出席会议。根据《九龙城区议会会议常规》第40(5)条, 常设工作小组的法定人数为不少于该工作小组全体成员人数的三分之一。由于社区重点项目工作小组现有9名成员, 如会议期间在席成员人数不足3名, 他会立即中止讨论。

## 通过上次会议简录

2. 秘书处没有收到任何修订建议。第一次会议简录获工作小组一致通过。

## 九龙城区社区重点项目 活化和发展牛棚后方用地 项目进度汇报

(文件第 01/18 号)

2. 九龙城民政事务助理专员苏敏静女士联同建筑署建筑师/206 姚远女士介绍文件。

3. 成员的意见及提问综合如下：

- (一) 建议以公开提名形式，由公众提议公园名称，或考虑邀请区内学校参与创作，以提高市民的参与度及归属感；
- (二) 在牛棚后方的公园内进行活动可能产生声浪，影响牛棚前方用地的艺术团体，建议相关部门与艺术团体和公园使用者进行协调，避免发生矛盾，并询问部门的管理机制；
- (三) 建议在公园工程完工前设置灭蚊机，及早预防蚊患；
- (四) 建议在访客中心的天台种植植物和放置盆景，及在公园内种植具特色的花卉，美化环境；
- (五) 关注绿化地砖及草地日后的保养工作，担心种植在地砖之间的植物经日积月累踩踏后会产生凹陷和引致积水，造成危险，建议部门在设计落实前，就相关设计及植物品种多作咨询及测试，避免日后需长时间封闭用地以进行草地保养工作；
- (六) 查询公园的开放时间。现时，牛棚前方用地(即牛棚艺术村)的开放时间为早上 10 时至晚上 10 时。如拟于早上 7 时开放公园，建议同步开放连接牛棚前方用地的两个出入口，以便居于土瓜湾十三街或五街一带的长者使用该些出入口到公园晨操；
- (七) 查询游客中心的车用出入口位置可容纳多少车辆，旅游巴可否停泊在内；
- (八) 询问展示区将会使用哪种形式(如展板或艺术品)展示园区特

色。同时，建议加入更多历史、文化、艺术及绿化的元素，利用视觉艺术及装置艺术加深牛棚前方及后方用地的连贯性，使之有别于一般休憩公园，期望将来能成为区内的地标；

- (九) 建议康乐及文化事务署(下文简称「康文署」)与牛棚前方的艺术团体合作举办与牛棚主题有关的班组活动，有助增加公园使用率，促进牛棚前方及后方用地的融合；
- (十) 查询是否整条游客路线可供轮椅人士使用；以及
- (十一) 希望绿化元素能延伸到附近的十三街及五街，吸引长者参与绿化活动，有助他们融入社区。

4. 康文署九龙城区康乐事务经理杨月娥女士的综合回应如下：

- (一) 公园的主题为文化艺术，配合牛棚前方用地的氛围，以静态活动为主。基于公园的特色及定位，署方将考虑对公园活动(文化艺术表演以外)的声浪作出限制；
- (二) 署方接管公园后会设置灭蚊机；
- (三) 建议公园开放时间为早上 7 时至晚上 10 时，以便市民于早上到公园运动，惟牛棚前方用地于早上 10 时开放，故连接牛棚前方用地的两个出入口须于早上 10 时方可供使用；
- (四) 支持公园与牛棚前方艺术团体合办活动的建议，促进牛棚整体融合，请秘书处会将相关意见转达康文署文化组；以及
- (五) 同意日后在公园举办绿化活动的建议，冀公园能成为九龙城区的地标。

(会后备注：秘书处已于会后向康文署九龙西文化事务办事处反映成员的意见。)

5. 建筑署高级建筑师/21 劳志成先生的综合响应如下：

- (一) 有关访客中心天台的绿化工作方面，基于技术上的考虑，将采取无泥种植方法，使用合成物料种植常绿及有花的地披及草本植物为主。因此，天台可提供开扬及视野清晰的空间。另外，公园内会设置避雨区及荫棚供公众使用；

- (二) 为了突出牛棚的建筑物(如红砖柱)与植物共生的独特景观,署方除了在游客路线的设计上引导市民观赏红砖柱区,亦以共生为主题,设计出绿化砖墙及绿化地砖,在砖之间种植植物。同时,署方理解成员对绿化地砖的关注事项,并表示由于过去曾进行类似项目,故对相关技术有一定掌握,现正就两款草品种进行植物疏水性、使用者舒适度及安全性等测试,会密切留意测试结果再加以改善;
- (三) 署方于设计前曾多次进行实地视察,了解市民的需要,故构思于新山道增加出入口以改善公园的通达性。有关牛棚前方用地的开放时间,需与发展局商讨更改的可行性;
- (四) 运输署建议将功能性车辆(如康文署清理树叶的车辆)停泊于公园内进行工作,以免阻碍公园外繁忙的道路,故署方安排有关车辆停泊于访客中心附近的位置,惟不会供公众泊车;
- (五) 署方正制作可供游人休憩同时展示牛棚历史的公园设施,设计上会顾及牛棚前方及后方用地整体的融合性,将会在深化设计后向成员再作介绍;以及
- (六) 在设计中,将来牛棚后方大部分路径都可供轮椅通过。唯独在牛棚原有范围内近红砖柱区附近有一段斜路,碍于高差过大及空闲不足,未能把其改成无障碍通道,故在游览路线中有一少部分路段轮椅人士需要绕道行驶。

6. 九龙城民政事务助理专员苏铨静女士的综合回应如下:

- (一) 认同成员的建议,期望透过由公众提议公园名称,鼓励更多市民参与九龙城社区重点项目。九龙城民政事务处将于稍后与成员商讨有关公众参与命名的详细安排。
- (二) 补充牛棚后方用地毗连煤气公司的煤气鼓,基于安全理由,公园须设人流限制。发展局委托顾问公司制定的风险评估报告指出,牛棚后方用地于早上6时至晚上12时的人流限制为420人,故日后在公园举办活动时须注意有关限制,确保活动安全性及避免影响牛棚前方的静态活动。

其他事项

7. 主席于下午 3 时 30 分宣布会议结束。秘书处将视乎情况安排下次会议。
8. 本会议简录于 2018 年 9 月 14 日正式通过。

---

主席

---

秘书

九龙城区议会秘书处  
2018 年 9 月